長篇武俠小說

射鵰英雄傳

（一九二九）

金庸著

第七十二回 古廟之夜

「你這小丫頭也眞鬼機伶，可你怎能猜到，倒說給我聽聽。」

黃蓉道：「我初時見了島上情形，也道是爹爹殺了江南五怪，後來想到一事，才知決然不是，你想，我爹爹怎能讓這些臭男子的屍體，留在我媽墓中陪她？又怎能從墓中出來之後，不將墓門掩上？」歐陽鋒伸手在大腿上一拍，叫道：「呵喲，這倒眞是我們疏忽了，康兒，是也不是？」

柯鎭惡只聽得心胆欲裂，這時才悟到黃蓉原來早瞧出殺人兇手是歐陽鋒，楊康二人，她突然出去。原是拚了自己性命揭露眞相，好替爹爹洗脫冤枉，她明知這一出去凶多吉少，是以要柯鎭惡將害死她之人去告知她爹爹，柯鎭惡又悲又悔，心道：「姑娘呵姑娘，你只要跟我說明兇手是誰，也就是了，何必枉自送了性命？」轉念一想：「我飛天蝙蝠性兒何等暴躁，目不見物，却將罪孽硬派在她父女身上，他縱然明說，我又豈肯相信，柯鎭惡啊柯鎭惡，你這該當千刀萬剮的賊厮鳥，臭瞎子，是你生生逼死這位姑娘了！」

他自怨自艾，眞想舉手猛打自己耳光，只聽歐陽鋒又道：「你怎麽又想到我身上？」黃蓉道：「想到你並不難，掌斃黃馬，手折秤桿，當世有這功力的寥寥無幾，不過初時我還當是別人，南希仁臨死時用手指在地下劃了幾個字，是「殺我者乃十」。第五個字沒寫完就斷了氣，我想你的姓名並非「十」字開頭，只道是裘千仞的「裘」字。」歐陽鋒哈哈大笑，說道：「南希仁這漢子倒也硬朗，竟然等得到見你。」

黃蓉道：「我見他臨死時的情狀，必是中了怪毒，心想鐵掌幫餵養了各種蛤蟆，青蛙，毒蛇，是以猜到裘鐵掌身上。」歐陽鋒笑道：「鐵掌幫毒物雖多，却也沒甚麽特別厲害的，那南希仁死時口中呼叫，說不出話，臉上却露笑容，是也不是？」黃蓉道：「是啊，那是中了什麽毒？」歐陽鋒不答，又問：「他身體扭曲，在地下打滾，力氣却大得異乎尋常，是也不是？」黃蓉道：「是啊。如此劇毒之物，我想天下捨鐵掌幫外，再也無人能有。」

她這番明着相激，歐陽鋒雖心知其意，仍是忍耐不住，勃然怒道：「人家叫我老毒物，難道是白叫的嗎？」他蛇杖在地下重重一頓，喝道：

加拿大 溫哥華埠

元發華棧公司

Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.

262 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C.

新電話 682-6574 682-6575

新到

英洲鮹魚 日本排鮹

秘魯綠豆 發菜黃豆

盒庄糯米糍枝干

生晒槐枝干

瓷盅，盒庄，糖蜜羌

送禮佳品 名貴大方

加國雲埠 **泰興有限公司**

TAI HING COMPANY LTD.

265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada

電話 MU 4-1028

新到

蓮藕馬蹄 芋仔粉葛

生薑白菓 大沙田柚

大三牙或 紅魚倉魚

新白花片 花旗蝦肉

油糖海味 送禮糖菓

專車送貨 快捷妥當

電話 MU 4-1754

黃漢經紀

Wong Horne Agencies

Insurance

General Agent

441 Gore Ave.

Vancouver 4, B. C.

代理 老幼人壽燕梳 各種火燭保險 買賣營業經紀

接辦 會計文房事務 填報入息稅紙 中西契約文件

NOTARY PUBLIC 公證人 温日隆

Gordon W. Cumyow

501½ Main St

遺囑 及辦理各種文件 代理買業買賣

標孖桄銀行二樓麵街夾片打街請由正門入可矣

電話 MU. 1-6513

廣東麵廠

NIFTY NOODLES LTD

1355 Parker Street

Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221

粗．幼．炸麵（中西餐館合用）

全蛋干麵

淨干麵

銀絲炊麵

零沽發行 歡迎案辦

HUGO C ORRE

曉哥 柯氏

水曨熢汽

承接修理與改裝。各種熱水熢汽。煤油與煤汽爐。電力排通清潔去水曨。在華區服務有三十餘年。工作妥當。價錢克己。隨時應命。

電話 AL 5-0495, MU. 4-2917

伯鰲影相館

YORKMAN STUDIO

617 Main St. MU 1-4578

Vancouver 4, B. C. 住家 874-9710

家庭相 結婚相 護照相

僑胞晚上惠顧 請先電約

備有新娘禮服 方便顧客

寶寶公司

Paul & Paul Co.

175 E. Pender Street

Vancouver 4, B. C.

Phone: MU. 1-7857

新到西德 ABC電風筒

專用，男女兩用二種，美觀，強力經久耐用，各種配件齊備，專門修整改變電源。

國光絲綢公司

KUO KONG SILK CO

27 PENDER ST E. VANCOUVER BC

電話 MU 3-4929

專辦大宗 中國絲髮男女衣服綢緞及水松名貴宮燈家具蘇杭雜貨應有盡有目錄印便函索即奉

精造 各款小衫襖仔香港旗袍用衣樓仔女衫廚衣廚裙圍身枱布茶巾旅店床布枕袋毛巾毯等大量貨欵

名廠男裝 小衫平賣 每件壹元 九毛五仙

緬大藥房

MAIN DRUG LTD

434 Main St. Vancouver, B.C

緬街四三四號 電話：MU 4-8634

專配西藥 化粧香品 各種補丸 冲晒啡林 文房用具 書報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎

經理黃永裕啓

Jimmy's Fine Food Ltd.

1355 Parker St. Tel. 253-3944

Vancouver 6, B. C.

Government Inspected Plant

送禮佳品 經濟實惠 本公司出品

白油腸 鴨干腸 大原鴨 牛肉干

代客寄往全球各國 保證寄到如有損失 十足賠償

價目表印備函索即付

眞味齋臘味廠

雲高華埠

金菊園有限公司

KAM GOOK YUEN

164 PENDER ST.

VANCOUVER 4, B.C.

PHONE: MU 3-0511

本公司專營國日日生鮮豬肉。牛欄新鮮牛什豬什。各種肉品，精製燒臘。中西糧食什貨。四時瓜菜。貨眞價實。發行零沽。一律優待。

◎女中醫 **黎達民**

上海國醫學院全科畢業

曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師

前任南京貧民診療所主任

前任澳門同善堂醫務主任

寓哥街四四五號東方旅館一〇一號

歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑

445 GORE AVE. VANCOUVER 4, B.C.

電話 MU 2-1078

振槓自由車有限公司

JOHNSTON MOTOR CO., LTD.

Main St., At 7th Ave., Vancouver, B. C.

誠懇邀請各位華友

蒞臨參觀一九六五年各款新車

VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER IMPERIAL

FARGO TRUCKS HILLMAN ALPINE & JEEP.

華人經紀崔朗君。在本公司服務式十餘年。華友光顧。請與崔君接洽。

請駕臨 或電話與 本人洽商

H. Harry Tuey

TR 6-9211

住宅電話

TR 6-6289

VIADUCT DRUG STORE

648 MAIN STREET

PHONE: 681-6436

VANCOUVER, B. C.

懷亞德藥房

每日營業時間 至午夜一時止

六四八號緬街

榮榮臘味製造廠

臘味專家 精製臘味 批發全球 價目印備 函索即奉

WING WING CO., LTD.

450 Hastings St., E.

Vancouver 4, B. C

電話 254-3154 式五四-叁壹五四

強華公司

KENWARD CO

431 Columbia Ave. Vancouver, 4, B.C.

哥林比亞街四三一號 電話 MU 4-3821

經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意，

格靈威殯儀館

Grandview Funeral Chapel

1349 Commercial Dr, Vancouver 6, B. C.

本館電話: 253-2511

本殯儀館，專辦喪務，規模大小，一律歡迎，全部喪事，包括山地，棺木車輛，取價錢式百八十五元，石碑銅碑，價錢另計，本館仝人，忠誠服務，本館主人和打氏

Funeral Director: Mr. R. D. Walter

華人代理簡建平 電話 683-1724

欲知世界事 欲增廣見聞

歡迎訂閱本報

本報消息公正詳實，設備自動電訊收報機，爲加拿大新聞社、美聯社、路透社、大陸社等通訊社之提要電訊特約戶。

本報價目表

（雲城埠派到）每月壹元六毫，每季四元八毫，半年九元六毫。全年十九元二毫。

（雲埠郵寄）每月壹元七毫五，每季五元二毫五，全年廿壹元。

（加屬郵寄）每月壹元七毫五，每季五元壹毫，半年十元壹毫。全年二十元。

（美墨各國）照雲埠郵寄價目。

本報除星期日及例定休假日外，皆按日出版，無論訂閱久暫，報費均請先惠，（或因事終止。隨時照計奉還存餘報費）

【訂閱手續簡便，但須以英文正楷填寫下列格式】

中英文姓名 Name ____________

通訊處 Address ____________

埠名 City ____________ 區域 Zone ____________

省份 Prov. ____________

茲付交 元 毫 仙 滙票 Money Order □ 現紙 Cheque □

（注意：爲尊重法例，及免遺失無憑，請勿付現款。）

訂閱壹個月□ 壹季□ 半年□ 全年□ 新訂閱戶□ 續訂閱戶□

（或有中途遷址。請將新舊地址。一併列明付來。便即能辦理。轉寄新址）

請用透明塑造膠質保護社會保險証件

加國中央政府，現已開始發給社會保險號數證件，以代替失業保險號數。而此種新號數證件，應須永久保存。保存辦法，最好用透明塑造膠質，「PLASTIC」將兩面封固，可免起摺紋或摺角，撕裂不易，潮濕難侵，永久鮮明。

本報置有此等機具，專爲保護各種重要文件。如欲用此辦法，請先簽名證件上，廿分鐘內，原物立即交還，令爲利便僑界起見，每張減收三毛五，二張五毛。（外埠僑界，請將該證件付來，即日可以製妥付回。）

本報營業部啓

Sunbeam
White

新邊麵飽 美味 新鮮

卡城民治黨職員表

中華民國五十五年

主委 張椿積

執行委員 張椿積 余鴻惠 龔利 黃開強 張炳進 林三合 馬若夢 丘煥謙 黃實琛 李廷俊 陳健民 朱錫才 黃開福

候補執委 張林潤 鄧柱儒 黃樹璋 林遠進 周偉林 張炎欣 胡儒 潘鎮祥 朱如松

監察委員 張林閏 龔伯安 張炳進 余球 馬國樑 余沛 陳來有 林舉澄 周偉烈

候補監察 李廷俊 黃樹璋 劉社練 朱富源 陳一泓

監察書記 馬國棟

書記 馬若夢 胡儒

外交 李廷俊 勞逢鐘

財政 黃開強 丘煥謙

核數 龔楚山 余球

催收 張林閏 龔伯安

交際 潘鎮祥 張炎欣 胡儒

慈善 黃錫智 龔振明 吳沖豪

宣傳 黃精棠 許瑞珠 龔子杭

組織 余鴻治 馬汝軒 周偉林

調查 雷新源 葉洪認 黃潤源

評議 全體社員

卡城達權社職員表

民國五十五年

社長 余鴻惠 黃開強

議長 張炳進 張椿積

書記 胡儒 馬若夢

監督 龔安利 林遠進

外交 李廷俊 勞逢鐘

財政 丘就 黃開強

核數 余球 龔楚山

評議 全體社員

卡城洪門實業部職員

民國五十五年

總理 黃開強 龔伯安

監督 張炳進 林遠進

書記 龔利 馬若夢

外交 勞逢鐘 李廷俊

財政 黃穩明 丘煥謙

核數 余球 龔楚山

庶務 張錫芳

董事 吳維海 林舉澄 黃國潘 余沛 朱如松 朱錫才 張椿積 余鴻惠 吳沖豪